



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Le chef du Département fédéral de l'environnement,
des transports, de l'énergie et de la communication DETEC

CH-3003 Berne, SG-DETEC

Aux destinataires selon liste

Berne, le 23 août

Audition concernant le plan sectoriel «Dépôts en couches géologiques profondes», étape 1

Mesdames,
Messieurs,

La procédure de sélection de sites aptes à abriter un dépôt pour déchets radioactifs est définie dans le plan sectoriel «Dépôts en couches géologiques profondes». Subdivisée en trois étapes, elle a pour objectif de sélectionner un site pouvant abriter un dépôt pour déchets faiblement et moyennement radioactifs (DFMR) et un site pouvant abriter un dépôt pour déchets hautement radioactifs (DHR). L'objectif prioritaire consiste en un stockage garantissant la sécurité à long terme de l'homme et de l'environnement.

L'étape 1 vise avant tout à identifier des domaines d'implantation appropriés sur la base de critères géologiques et relevant de la sécurité technique. En automne 2008, la *Société coopérative nationale pour le stockage des déchets radioactifs (Nagra)* a proposé des domaines d'implantation présentant les propriétés géologiques et répondant aux critères de sécurité technique exigés pour le stockage de déchets radioactifs. Il s'agit de six domaines d'implantation pour le stockage des déchets faiblement et moyennement radioactifs (Bözberg, Pied sud du Jura, Nord des Lägeren, Südranden, Wellenberg et Weinland zurichois), et trois pour un dépôt pour déchets hautement radioactifs ou un dépôt combiné (Bözberg, Nord des Lägeren, Weinland zurichois).

Les domaines d'implantation proposés ont été examinés et évalués par les autorités et les commissions spécialisées de la Confédération; les expertises sur la sécurité sont désormais disponibles. Si l'adéquation géologique constitue le critère le plus important, elle n'est pas le seul critère à être évalué dans le cadre de la définition des sites. En effet, l'emplacement optimal des installations de surface requises pour un dépôt en couches géologiques profondes dépend certes de la sécurité, mais nécessite également la prise en compte d'aspects socio-économiques et liés à l'aménagement du territoire. Voilà pourquoi les indicateurs relevant de l'aménagement du territoire et la méthode permettant de les évaluer lors de la seconde étape sont déjà définis à l'étape 1.



La procédure de sélection des sites est mise en œuvre avec l'étroite collaboration, sur les plans technique et politique, des cantons et communes concernés et des autorités allemandes compétentes.

L'Office fédéral de l'énergie (OFEN) a procédé à une évaluation globale de la première étape et établi un rapport sur les résultats, comme prévu dans le plan sectoriel «Dépôts en couches géologiques profondes». D'autre part, afin de faciliter à toutes les personnes intéressées l'accès à la documentation fournie et aux faits hautement techniques et liés à l'aménagement du territoire, un rapport explicatif a été établi. Ce dernier résume l'organisation du projet, le déroulement et les résultats de l'étape 1 de la procédure du plan sectoriel.

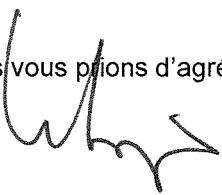
Avant que le rapport sur les résultats ne soit soumis pour approbation au Conseil fédéral, une audition de trois mois a lieu conformément à l'art. 19 de l'ordonnance fédérale du 28 juin 2000 sur l'aménagement du territoire. D'ici fin novembre 2010, vous avez donc la possibilité de vous prononcer sur les documents établis lors de l'étape 1.

Les prises de position écrites peuvent être adressées jusqu'au 30 novembre 2010 à l'adresse suivante:

Office fédéral de l'énergie, M. Omar El Mohib, 3003 Berne; sachplan@bfe.admin.ch.

Vous trouverez ci-joint le «Rapport sur les résultats: décisions générales et fiches d'objet» (projet du 20 août 2010), ainsi que le rapport intitulé «Audition concernant l'étape 1: rapport explicatif». Les expertises, rapports et prises de position peuvent être consultés sur le site www.bfe.admin.ch/dechetsradioactifs/audition et commandés en version papier à l'adresse suivante: sachplan@bfe.admin.ch. A noter que chaque prise de position qui nous parviendra également sous forme électronique facilitera notre travail.

Nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'assurance de notre considération distinguée.


Moritz Leuenberger
Conseiller fédéral

Annexes:

- Rapport sur les résultats: décisions générales et fiches d'objet, projet du 20 août 2010
- Audition concernant l'étape 1: rapport explicatif du 20 août 2010



Destinataires

Pour consultation

Directions ou départements cantonaux chargés de l'aménagement du territoire

Baudirektion des Kantons Zürich, Herr Regierungsrat Markus Kägi, Walcheplatz 2, Postfach, 8090 Zürich

Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion des Kantons Bern, Herr Regierungsrat Christoph Neuhaus, Münstergasse 2, 3011 Bern

Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement des Kantons Luzern, Herr Regierungsrat Max Pfister, Bahnhofstrasse 15, Postfach 4168, 6002 Luzern

Justizdirektion des Kantons Uri, Frau Regierungsräti Heidi Z'graggen, Rathausplatz 5, 6460 Altdorf UR

Volkswirtschaftsdepartement des Kantons Schwyz, Herr Kurt Zibung, Bahnhofstrasse 15, Postfach 1180, 6431 Schwyz

Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden, Herr Regierungsrat Paul Federer, Flüelistrasse 3, Postfach 1163, 6061 Samen 1

Baudirektion des Kantons Nidwalden, Herr Regierungsrat Hans Wicki, Buochserstrasse 1, Breitenhaus, 6371 Stans

Departement Bau und Umwelt des Kantons Glarus, Herr Regierungsrat Robert Marti, Kirchstrasse 2, 8750 Glarus

Baudirektion des Kantons Zug, Herr Regierungsrat Heinz Tännler, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions du canton de Fribourg, Monsieur le Conseiller d'Etat Georges Godel, Rue de Chanoines 17, Case postale, 1701 Fribourg

Bau- und Justizdepartement des Kantons Solothurn, Herr Regierungsrat Walter Straumann, Rötihof, 4509 Solothurn

Bau- und Verkehrsdepartement Basel-Stadt, Herr Regierungsrat Hans-Peter Wessels, Münsterplatz 11, 4001 Basel

Bau- und Umweltschutzdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Herr Regierungsrat Jörg Krähenbühl, Rheinstrasse 29, Postfach, 4410 Liestal

Baudepartement des Kantons Schaffhausen, Herr Regierungsrat Dr. Reto Dubach, Beckenstube 7, 8200 Schaffhausen

Bau- und Umweltdepartement des Kantons Appenzell Innerrhoden, Herr Regierungsrat Stefan Sutter, Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Departement Bau und Umwelt des Kantons Appenzell Ausserrhoden, Herr Regierungsrat Jakob Brunnenschweiler, Kasernenstrasse 17 a, 9102 Herisau

Baudepartement des Kantons St. Gallen, Herr Regierungsrat Willi Haag, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen

Departement für Volkswirtschaft und Soziales des Kantons Graubünden, Herr Regierungsrat Hansjörg Trachsel, Reichsgasse 35, 7001 Chur



Departement Bau, Verkehr und Umwelt des Kantons Aargau, Herr Regierungsrat Peter C. Beyeler,
Entfelderstrasse 22, Buchenhof, 5001 Aarau

Departement Bau und Umwelt des Kantons Thurgau, Herr Regierungsrat Jakob Stark,
Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld

Dipartimento del territorio del cantone Ticino, Signor Marco Borradori, Consigliere di Stato,
Piazza Governo, 6501 Bellinzona

Département de l'économie du canton de Vaud, Monsieur le Conseiller d'Etat Jean-Claude Mermoud,
Rue Caroline 11, 1014 Lausanne

Département de l'économie, de l'énergie et du territoire du canton du Valais, Monsieur le Président
Jean-Michel Cina, Place de la Planta 3, 1950 Sion

Département de la gestion du territoire du canton de Neuchâtel, Monsieur le Conseiller d'Etat
Claude Nicati, Le Château, Case postale, 2001 Neuchâtel 1

Département des constructions et des technologies de l'information du canton de Genève,
Monsieur le Conseiller d'Etat Mark Muller, 7, Place de la Taconnerie, CP 3880, 1211 Genève 3

Département de l'environnement et de l'équipement du canton du Jura, Monsieur le Conseiller d'Etat
Laurent Schaffter, Rue des Moulins 2, 2800 Delémont

Schweiz. Bau-, Planungs- und Umweltdirektoren-Konferenz (BPUK) Zürich, Herr George Ganz,
Dufourstrasse 187, Postfach 422, 8034 Zürich

Directeurs cantonaux chargés de l'énergie (dans la mesure où ils ne figurent pas déjà ci-dessus)

Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern, Frau Regierungsräatin Barbara Egger-Jenzer,
Reiterstrasse 11, 3011 Bern

Baudirektion des Kantons Uri, Herrn Regierungsrat Markus Züst, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf

Baudepartement des Kantons Schwyz, Herr Regierungsrat Lorenz Bösch, Bahnhofstrasse 9,
Postfach 1250, 6431 Schwyz

Landwirtschafts- und Umweltdirektion des Kantons Nidwalden, Herrn Regierungsrat Ueli Amstad,
Kreuzstrasse 2, 6371 Stans

Direction de l'économie et de l'emploi du canton de Fribourg, Monsieur le Conseiller d'Etat
Beat Vonlanthen, Rue Joseph-Piller 13, 1700 Fribourg

Volkswirtschaftsdepartement des Kantons Solothurn, Frau Regierungsräatin
Esther Gassler-Leuenberger, Rathaus, Barfüssergasse 24, 4509 Solothurn

Bau-, Verkehrs- und Forstdépartement des Kantons Graubünden, Herr Regierungsrat Stefan Engler,
Stadtgartenweg 11, 7000 Chur

Departement für Inneres und Volkswirtschaft des Kantons Thurgau, Herr Regierungsrat
Kaspar Schläpfer, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld

Dipartimento delle finanze e dell'economia, Signora Consigliere di Stato Laura Sadis,
Piazza Governo, 6501 Bellinzona

Département de la sécurité et de l'environnement du Canton de Vaud, Madame la Conseillère d'Etat
Jacqueline De Quattro, Place du Château 1, 1014 Lausanne



Autorités des pays voisins

Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit, Referat RS III 2,
Robert-Schuman Platz 3, PF 12 06 29, D-53175 Bonn

Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit, Frau Beate Duldhardt,
Referat RS III 2, Robert-Schuman Platz 3, PF 12 06 29, D-53175 Bonn

Bundesministerium für Verkehr, Bau- und Stadtentwicklung, Krausenstrasse 17-20, D-10117 Berlin

Wirtschaftsministerium Baden-Württemberg, Abteilung 4, Theodor-Heuss-Strasse 4,
D-70174 Stuttgart

Umweltministerium Baden-Württemberg, Entsorgung und Stilllegung, Herr Anton Schwarz,
Kernerplatz 9, D-70182 Stuttgart

Bayerisches Staatsministerium für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz,
Rosenkavalierplatz 2, D-81925 München

Bundeskanzleramt Division IV/4, Raumplanung und Regionalpolitik, Herr Roland Arbter,
Ballhausplatz 2, A-1014 Wien

Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten, Frau Yvonne Desmedt-Toncic,
Energie, nukleare Sicherheit, Gesundheit, Minoritenplatz 8, A-1014 Wien

Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt- u. Wasserwirtschaft, Herr Andreas Molin,
Stubenring 1, A-1010 Wien

Amt der Vorarlberger Landesregierung, Herr Herbert Vith, Römerstrasse 15, A-6901 Bregenz

Amt der Vorarlberger Landesregierung, Abt VIIa, Raumplanung und Baurecht, Römerstrasse 15,
A-6901 Bregenz

Land Tirol, Herr Anton Steixner, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, A-6020 Innsbruck

Amt der Tiroler Landesregierung, Abt. 1c/Landesplanung, A-6020 Innsbruck

Regierung des Fürstentum Liechtenstein, Herr Regierungsrat Dr. Martin Meyer, Regierungsgebäude,
Postfach 684, 9490 Vaduz

Landesbauamt Fürstentum Liechtenstein, Beauftragter für Landesplanung, 9490 Vaduz

Ministerio dei lavori pubblici, Coordinamento territoriale, Piazza Porta Pia, I-00198 Roma

Presidenza della regione Lombardia, Via Filzi 22, I-20124 Milano

Regione Valle d'Aosta Assessorato dell'ambiente, territorio e trasporti, Via Cerise 1, I-11100 Aosta

Regione Piemonte Direzione Regionale, Pianificazione e gestione urbanistica, Corso Bolzano,
I-10122 Torino

Autonome Provinz Bozen/Südtirol, Amt für Landraumordnungsplanung, Cesare-Battisti-Strasse 21,
I-39106 Bozen

Délégation interministérielle à l'aménagement et à la compétitivité des territoires,
8, rue de Penthièvre, F-75800 Paris CEDEX 08

Conseil régional de Franche-Comté, 4 Square Castan, F-25000 Besançon

Région Rhône-Alpes, Route de Paris 78, F-69751 Charbonnières-les-Bains

Région Alsace, 1 place du Wacken, BP 91006, F-67070 Strasbourg Cedex



Organisations

Arbeitsgruppe Christen + Energie, Postfach 2330, 8040 Zürich
Aerztinnen und Aerzte für Umweltschutz, Murbacherstrasse 34, 4056 Basel
AVES Schweiz, Aktion für vernünftige Energiepolitik, Postfach 2124, 8027 Zürich
Christlichdemokratische Volkspartei der Schweiz CVP, Generalsekretariat, Postfach 5835, 3001 Bern
Écologie Libérale, Case postale 2163, 1110 Morges 2
economiesuisse, Hegibachstrasse 47, Postfach, 8032 Zürich
Energieforum Nordwestschweiz, Postfach 618, 8024 Zürich
Energieforum Schweiz, Monbijoustrasse 16, Postfach 6021, 3001 Bern
Equiterre - Partnerin für nachhaltige Entwicklung, Merkurstrasse 45, 8032 Zürich
Frauen für Energie FFE, Postfach 1241, 8700 Küsnacht ZH
FachFrauen Umwelt – Geschäftstelle, Sandra Gloor, Wuhrstrasse 12, 8003 Zürich
Fachverband Schweizer RaumplanerInnen FSU, Vadianstrasse 37, Postfach, 9001 St. Gallen
Forum Medizin und Energie FME, Postfach 2330, 8040 Zürich
Forum vera / Verantwortung für die Entsorgung radioaktiver Abfälle, Hirschengraben 7,
Postfach 8823, 3001 Bern
Freisinnig-Demokratische Partei der Schweiz FDP, Generalsekretariat, Neuengasse 20,
Postfach 6136, 3011 Bern
GEOforumCH, Herr Dr. Pierre Dèzes, Schwarztorstrasse 9, 3007 Bern
Gewaltfreie Aktion Kaiseraugst GAK, Nullenweg 31, 4144 Arlesheim
Greenpeace Schweiz, Heinrichstrasse 147, Postfach, 8031 Zürich
Grüne Partei der Schweiz, Generalsekretariat, Waisenhausplatz 21, 3011 Bern
Helvetia Nostra, Villas Dubochet/ (Montreux), 1815 Clarens
Institut für Sozialethik, Ethik-Zentrum der Universität Zürich, Zollikerstrasse 117, 8008 Zürich
Junge CVP der Schweiz JCVP, Generalsekretariat, Klaraweg 6, Postfach 5835, 3001 Bern
Junge Schweizerische Volkspartei JSVP, Postfach 6803, 3001 Bern
Jungfreisinnige Schweiz JFS, Postfach 6845, 3001 Bern
JungsozialistInnen Schweiz JUSO, Spitalgasse 34, Postfach 8208, 3001 Bern
KLAR! Schweiz, Steig 1, 8465 Rudolfingen
Kernfrauen Wein-Land, Postfach, 8466 Trüllikon
MNA - Komitee für eine Mitsprache des Nidwaldner Volkes bei Atomanlagen, Postfach, 6371 Stans
Nagra Nationale Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle, Hardstrasse 73,
5430 Wettingen
Nuklearforum Schweiz, Geschäftsstelle, Konsumstrasse 20, Postfach 1021, 3000 Bern 14



Oekumenische Arbeitsgemeinschaft Kirche und Umwelt OeKU, Schwarzerstrasse 18,
Postfach 7449, 3001 Bern

Praktischer Umweltschutz Schweiz PUSCH, Hottingerstrasse 4, Postfach 211, 8024 Zürich

Pro Natura, Zentralsekretariat, Dornacherstrasse 192, Postfach, 4018 Basel

Rheinaubund Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Natur und Heimat, Weinsteig 192, Postfach 1157,
8201 Schaffhausen

Schweizer Geologen Verband CHGeol, Dornacherstrasse 29, Postfach, 4501 Solothurn

Schweizerische Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften SAGW, Hirschengraben 11,
Postfach 160, 3001 Bern

Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften SATW, Seidengasse 16, Postfach,
8001 Zürich

Schweizerischer Bauernverband SBV, Laurstrasse 10, 5200 Brugg AG

Schweizerische Energie-Stiftung SES, Frau Sabine Von Stockar, Sihlquai 67, 8005 Zürich

Schweizerische Geologische Gesellschaft, Geologisch-Paläontologisches Institut, Universität Basel,
Bernoullistrasse 32, 4056 Basel

Schweizerischer Gemeindeverband, Solothurnstrasse 22, 3322 Schönbühl-Urtenen

Schweizerische Gesellschaft der Kernfachleute SGK, c/o Paul Scherrer Institut, 5232 Villigen PSI

Schweizerische Gesellschaft für Hydrogeologie SGH, EPFL ENAC ICARE GEOLEP, GC B1 385,
Station 18, 1015 Lausanne

Schweizerischer Gewerbeverband SGV, Schwarzerstrasse 26, Postfach, 3001 Bern

Schweizerischer Gewerkschaftsbund SGB, Monbijoustrasse 61, Postfach, 3000 Bern 23

Schweizer Heimatschutz SHS, Postfach, 8032 Zürich

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein SIA, Selnaustrasse 16, Postfach, 8027 Zürich

Schweizerischer Städteverband, Florastrasse 13, 3005 Bern

Arbeitsgruppe Umwelt und Nachhaltigkeit USIC, Postfach 133, 3097 Liebefeld

Schweizerische Volkspartei SVP, Generalsekretariat, Brückfeldstrasse 18, Postfach, 3001 Bern

Schweizerischer Wissenschafts- und Technologierat SWTR, Inselgasse 1, 3003 Bern

SCNat - Schweizerische Akademie der Naturwissenschaften, Schwarzerstrasse 9, 3007 Bern

Sortir du nucléaire, Coordination romande, Case postale 1378, 1001 Lausanne

Sozialdemokratische Partei der Schweiz SP, Zentralsekretariat, Spitalgasse 34, Postfach 7876,
3001 Bern

Stiftung Landschaftsschutz Schweiz SL, Schwarzenburgstrasse 11, 3007 Bern

Stiftung Risiko-Dialog, Zürcherstrasse 12, 8400 Winterthur

swisselectric, Seilerstrasse 3, Postfach 7950, 3001 Bern

swissnuclear, Fachgruppe Kernenergie der swisselectric, Froburgstrasse 17, Postfach 1663,
4601 Olten



TA-SWISS, Brunngasse 36, 3011 Bern
Umweltallianz, Schützengässchen 5, Postfach 288, 3000 Bern 7
Unia, Zentralsekretariat, Weltpoststrasse 20, 3000 Bern 15
Verband der Personalvertretungen der Schweizerischen Elektrizitätswirtschaft VPE, 3000 Bern
VCS, Bollwerk 15, Postfach 8550, 3001 Bern
Vereinigung für Landesplanung (VLP /ASP), Seilerstrasse 22, 3011 Bern
VSE - Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen, Hintere Bahnhofstrasse 10, Postfach,
5001 Aarau
WWF Schweiz, Hohlstrasse 110, Postfach, 8010 Zürich-Mülligen



Pour information

Services cantonaux

Amt für Raumordnung und Vermessung des Kantons Zürich, Herr Wilhelm Natrup,
Stampfenbachstrasse 14, Postfach, 8090 Zürich

Amt für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern, Abteilung Kantonsplanung,
Herr Peter Rytz, Nydegggasse 11/13, 3011 Bern

Raumentwicklung, Wirtschaftsförderung und Geoinformation des Kantons Luzern, Herr Mike Siegrist,
Murbacherstrasse 21, 6002 Luzern

Amt für Raumentwicklung des Kantons Uri, Herr Thomas Huwyler, Rathausplatz 5, 6460 Altdorf

Amt für Raumentwicklung des Kantons Schwyz, Herr Dr. Robert von Rotz, Bahnhofstrasse 14,
Postfach 1186, 6431 Schwyz

Amt für Raumentwicklung und Verkehr, Amtsleiter und Kantonsplaner, Herr Dr. Thomas Kappeler,
Flüelistrasse 3, 6061 Sarnen

Amt für Raumentwicklung des Kantons Nidwalden, Herr Markus Gammeter, Buochserstrasse 1,
Breitenhaus, 6371 Stans

Departement Bau und Umwelt, Fachstelle Raumentwicklung, Herr Peter Stocker, Kirchstrasse 2,
8750 Glarus

Amt für Raumplanung des Kantons Zug, Herr René Hutter, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug

Service des constructions et de l'aménagement du canton de Fribourg, Madame Giancarla Papi,
Rue des Chanoines 17, Case postale, 1701 Fribourg

Amt für Raumplanung des Kantons Solothurn, Herr Bernard Staub, Werkhofstrasse 59,
4509 Solothurn

Hochbau- und Planungsamt Basel-Stadt, Herr Fritz Schumacher, Rittergasse 4, Postfach, 4001 Basel

Amt für Raumplanung Basel-Land, Herr Martin Huber, Rheinstrasse 29, Postfach, 4410 Liestal

Planungs- und Naturschutzaamt des Kantons Schaffhausen, Frau Susanne Gatti, Beckenstube 11,
8200 Schaffhausen

Amt für Lebensmittelkontrolle und Umweltschutz, Mühlentalstrasse 184, Postfach,
8201 Schaffhausen

Planungsamt des Kantons Appenzell Ausserrhoden, Herr Gallus Hess, Kasernenstrasse 17 A,
9102 Herisau

Amt für Raumentwicklung, Herr Ralph Etter, Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Amt für Raumentwicklung und Geoinformation des Kantons St. Gallen, Herr Ueli Strauss,
Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen

Amt für Raumentwicklung Graubünden, Herr Cla Semadeni, Grabenstrasse 1, 7000 Chur

Abteilung Raumentwicklung, Herr Paul Pfister, Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau

Amt für Raumplanung des Kantons Thurgau, Herr Ueli Hofer, Verwaltungsgebäude Promenade,
8510 Frauenfeld

Divisione dello sviluppo territoriale e della mobilità, Sezione sviluppo territoriale, Signor Moreno Celio,
Viale Franscini 17, 6501 Bellinzona



Service du développement territorial du canton de Vaud, Monsieur Philippe Gmür,
Place de la Riponne 10, 1014 Lausanne

Service du développement territorial du canton du Valais, Herr Damian Jerjen, Rue des Cèdres 11,
1950 Sion

Service de l'aménagement du territoire du canton du Neuchâtel, Monsieur Dominique Bourquin,
Tivoli 5, Case postale 46, 2003 Neuchâtel 3

Direction de l'aménagement du territoire du canton de Genève, Madame Bojana Vasiljevic Menoud,
Rue David-Dufour 5, Case postale 224, 1211 Genève 8

Service de l'aménagement du territoire du canton du Jura, Monsieur Dominique Nusbaumer,
Rue des Moulins 2, 2800 Delémont

Allemagne

Regierungspräsidium Freiburg, Herr Wilderich von Droste-Hülshoff, Kaiser-Joseph-Strasse 167,
D-79098 Freiburg i.B.

Regierungspräsidium Freiburg, Stabsstelle grenzüberschreitende Zusammenarbeit u. europäische
Angelegenheiten SGZE, Herr Markus Ragg, Bissienstrasse 7, D-79083 Freiburg i.B.

Regierungspräsidium Freiburg, Stabsstelle grenzüberschreitende Zusammenarbeit u. europäische
Angelegenheiten SGZE, Herr Horst Richter, Bissienstrasse 7, D-79083 Freiburg i.B.

Landratsamt Waldshut, Herr Tilman Bollacher, Kaiserstrasse 110, Postfach 1642,
D-79761 Waldshut-Tiengen

Landkreis Konstanz, Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, D-78467 Konstanz

Landratsamt Schwarzwald-Baar-Kreis, Am Hoptbühl 2, D-78048 Villingen-Schwenningen

Regionalverband Schwarzwald-Baar-Heuberg, Johannesstrasse 27,
D-78056 Villingen-Schwenningen

Regionalverband Hochrhein-Bodensee, Im Wallgraben 50, D-79761 Waldshut-Tiengen

Regionalverband Bodensee-Oberschwaben, Hirschgraben 2, D-88214, Ravensburg